

**VB/I-70 COMMUNITY
HEALTH PLAN MEETING
April 22, 2004 at 9:00a.m.**

AGENDA

- I. Introductions**
- II. Approval of the minutes**
- III. Agenda review**
- IV. Old Business**
 - a. EPA expectations
 - b. Role of youth
 - c. Community organizations
 - d. Agency coordination
 - 1. Biomonitoring Steering Committee Report
 - e. Lead testing in home
- V. Continue materials review**
 - a. Review English materials
 - b. Review Spanish materials
- VII. Next steps**

**REUNIÓN TOCANTE EL
PLAN DE SALUD COMUNAL
DEL ÁREA VB/I-70
22 de Abril, 2004 a las 9:00a.m.**

AGENDA

SDMS Document ID



2021667

- I. Introducciones**
- II. Aprobación de las Actas**
- III. Repaso de la Agenda**
- IV. Negocio Viejo**
 - a. Las expectativas de la EPA
 - b. El papel de los jóvenes
 - c. Las organizaciones comunales
 - d. La coordinación de las agencias
 - 1. Reporte del Comité Directiva de los Esfuerzos de Exámenes Biológicos
 - e. Los investigaciones para plomo caseras
- V. Continuar con la revista de materiales**
 - a. Revista de materiales en inglés
 - b. Revista de materiales en español
- VII. Los Pasos Siguientes**

DOCUMENT
PUBLIC

Minutes of the CEASE/VB-I70 Working Group Meeting 4/8/04

Attendees: Derek Boer, Patsy Bruce, Pat Courtney, Kenneth Cotton, Pat Ennis, Lorraine Granado, Wendy Hawthorne, Nita Kennedy, Rosa María Leon, Rocio Perez, Chris Poulet, Gloria A. Shearer, Jennifer Slavick, Akwe Starnes, Beverly Tafoya-Dominguez, Anthony Thomas, Celia VanDerLoop, Sunny Walker and Jim Weaver

The previous meeting minutes were approved as written.

The meeting began with a presentation by Wendy Hawthorne of Northeast Denver Housing (NDHC):

Wendy Hawthorne of NDHC talked about services offered through their Lead Hazard Control and Healthy Homes Programs. Currently they can only conduct lead abatement if there is an EBL child on the premises or who spends a significant amount of time on the premises and if families meet the income guidelines or as part of a federally funded housing rehabilitation project. Families must make less than 50% of the current median income of Denver residents to qualify for services. NDHC does a full risk assessment including paint, dust, soil testing, but limited on paint to areas where the paint is in poor condition. For soil, they do a minimal test and will remove 1" of topsoil if it has paint chips. They try to create a barrier with grass or road base and will fence off more serious problem areas.

Las Actas de la Reunión del CEASE/VB/I70 Grupo de Trabajo en el día 8 de Abril de 2004

Participantes Derek Boer, Patsy Bruce, Pat Courtney, Kenneth Cotton, Pat Ennis, Lorraine Granado, Wendy Hawthorne, Nita Kennedy, Rosa María Leon, Rocio Perez, Chris Poulet, Gloria A. Shearer, Jennifer Slavick, Akwe Starnes, Beverly Tafoya-Dominguez, Anthony Thomas, Celia VanDerLoop, Sunny Walker and Jim Weaver

Las actas de la ultima reunión fueron aceptadas como fueron escritos.

La Srta. Wendy Hawthorne del Centro de Vivienda del Noreste de Denver (NDHC) hablo tocante su programa.

La Srta. Wendy Hawthorne nos hablo tocante los servicios que ofrece por medio de las donas del gobierno federal intitularon Control de los Peligros del Plomo y el Programa de Hogares Saludables. Ahora, ellos solo pueden remediar casas que tienen exceso de plomo solo si hay un niño o una niña que tiene altos niveles de plomo en la sangre viviendo o quedándose allí por bastante tiempo y si la familia están bajos del límite de ingresos propuestos en la dona. También se puede usar fondos como parte de un programa federal que remodela casas. Las familias tienen que hacer menos que 50% del ingreso mediano de los residentes de Denver para calificar. El NDHC hace una evaluación completa que incluye una evaluación de la pintura, el polvo, y la tierra, pero solo evalúa las áreas donde la condición de la pintura es mala. Para la tierra, ellos hacen una evaluación mínima y si hallan pedazos de pintura ellos remuevan una pulgada de la tierra. Traten de formar una barrera con césped o asfalto y también ponen un cerco alrededor de áreas con problemas.

NDHC follows HUD's protocols of testing only play area and consider removal necessary in play areas if it exceeds 400 ppm of lead. They will also test the houses "drip line" (area near house where water might wash outside contaminated paint into the soil) and remove it if it exceeds 1200 ppm of lead.

El NDHC sigue los protocolos de HUD en evaluar la tierra en las áreas donde juegan los

NDHC spends an average of \$4500 per home if they are working with another program which can fund parts of the testing and/or clean-up, but may spend \$6500-\$7000 per home if not. They are using a forgivable loan program whereby they will forgive the amount spent at 20% per year until it is all gone or until the house sells and the balance is due upon sale. Such loans carry no interest and require no payments. The loan is usually carried in-house by NDHC, unless the homeowner requires something different (i.e., the owner does not have paperwork to indicate the loan, seen as a lien against the property, is going down unless the owner requests paperwork to have showing an adjusted balance (20% less each year). This will be done annually if requested. If the owner is trying to refinance, NDHC will provide consumer credit counseling to prevent the owners from scams and will usually agree to have the loan seconded to the mortgage.

The loans are applicable whether the home is owner occupied or a rental. However, it stipulates that the owner must keep rentals affordable to those whose income is only up to 50% of the median income in Denver.

niños. Si los niveles son más altos que 400 partes por millón (ppm) de plomo. También evalúan la tierra alrededor del la casa cerca del techo donde se gotea el agua (el área cerca de la casa donde agua puede cargar la pintura contaminada al suelo y remueven la tierra si los niveles son más altos que 1200ppm de plomo.

El NDHC gasta un promedio de \$4,500 por casa si están trabajando con otros programas que ayudan pagar para las evaluaciones y la limpieza, pero podrían gastar \$6,500-\$7,000 si son el único programa remediando la casa. Ellos usan un préstamo y perdonan 20% por año hasta que se perdona totalmente o hasta que venden la casa y pagan el saldo como parte de la venta. Estos préstamos no cargan interés y no requieren pagos. El NDHC mantiene los archivos del préstamo, a menos que el dueño de la casa necesita arreglo diferente (por ejemplo: si el dueño necesita el archivo para indicar que el préstamo no es préstamo regular que usa la casa como seguridad y se está bajando 20% cada año, entonces el NDHC provee los archivos mostrando que el saldo cada año se baja por 20%. Si el dueño esta tratando de refinanciar su hipoteca, el NDHC provee consejería para prevenir que los dueños sean víctimas de prácticas criminales y normalmente se ponen en acuerdo que pueden mantener el préstamo perdonable como préstamo perdonable.

Estos préstamos se aplican a ambos los que viven en su propia casa o a los dueños que alquilan viviendas. Si un dueño que alquila (renta) viviendas y aprovecha de uno o más prestamos tiene que mantener los costos de alquilar sus viviendas a un nivel que es asequible para los que ganen hasta 50% del nivel de ingresos medianos en Denver.

NDHC also offers free blood testing in the summer, mostly in NE Denver, some in NW and other areas, usually coordinated with Mile High Childcare Centers and through community fairs, the Kaiser Health Fair and others. NDHC does the logistics (set up, providing toys and holding children's hands...) and CDPHE does the actual testing.

El NDHC también ofrece exámenes de sangre gratis, principalmente en el noreste de Denver y algunos en el noroeste y otros áreas, normalmente coordinados con las Guarderías de Mile High y con las ferias comunales como el Kaiser Health Fair y otras. El NDHC está en cargo de las cosas logísticas (montar, proveer juguetes y teniendo las manos de los niños etc.) y el Departamento de Salud Pública y El Medio Ambiente de Colorado hace los exámenes.

Cole and Clayton have SEP funds to carry out a program called the Healthy Children Partnership to train young people to be lead investigators and a fully trained (certified) person always goes with them. Only people 18 years of age and older are allowed to participate in the investigations. They do a mini-educational visit and only take 5 or so samples vs. the more standard (or rigorous) 30 samples. They are also limited to homes where a child under six is there sometimes (does not have to live there if they spend a significant amount of time in the home). Trainees can decide to go further with their training and NDHC supports them in their efforts. This grant will end in about 18 months.

Los barrios de Cole y Clayton tienen dineros por el programa SEP que usan para montar el programa Healthy Children Partnership (HCP), que es la Colaboración para Niños Saludables, para entrenar a jóvenes para hacer investigaciones de plomo y siempre están en la compañía de una persona completamente entrenado y certificado cuando van a las casas. Solamente jóvenes con 18 años o más pueden participar en las investigaciones. Ellos ofrecen un breve taller y toman más o menos 5 muestras en comparación con una investigación completa que cumple con el nivel exigido de 30 o más muestras. También tienen están limitados a hacer los talleres solo en las casas donde viven o visiten por largo tiempos niños que tienen menor de seis años. Los jóvenes tienen la oportunidad de obtener más entrenamiento con el apoyo de NDHC. Los fondos para el programa terminarán en 18 meses.

The Healthy Homes grant funds are used to check for and repair other hazards if they are in the house being investigated for lead hazards. These include such dangers as radon, roaches, and sparking electrical wires.

Los fondos para el programa de Healthy Homes (Hogares Saludables) se usan para investigar y reparar casas con otros peligros notados durante los investigaciones por el plomo. Incluyen peligros como el radón, cucarachas, y alambres eléctricos que chispan.

Note that this Healthy Homes grant is up in the summer and will have to be re-invented in order to be funded again. It may be possible to request funds for testing homes in the VB/I-70 area where no known lead hazards exist as part of the next grant.

Note que el programa de Hogares Saludables necesita aplicar para más fondos este verano y tendrán que re-inventar el programa para recibir más dineros. Sería posible pedir fondos para examinar a las casas in el área VB/I-70 donde no hay prueba que existe plomo en la casa como parte del próximo programa.

Wendy is working with Victor Ketellaper (EPA) to test exterior paint where yards are being remediated. There are some funding issues that need to be resolved between the agencies, but the initial plans call for NDHC to test exterior paint, write and, if needed, carry out an abatement plan to protect the yard from being recontaminated. EPA is paying for this testing and exterior lead paint abatement. NDHC, through another program, is currently training neighborhood residents to do visual inspections. They are paid a stipend during training and then when fully trained are paid per inspection completed. The current level of training is not sufficient to meet the standards required for complete independent home investigations, however.

Wendy esta trabajando con el Sr. Victor Ketellaper de la Agencia para Protección del Medio Ambiente (Environmental Protection Agency o EPA en inglés) para examinar a la pintura exterior en las casas donde han removido la tierra. Hay algunos temas que se tiene que resolver tocante los fondos, pero los planes iniciales indican que el NDHC va a examinar a la pintura exterior, escribir un plan, y si es necesario, cumplir con el plan para remediar a la pintura exterior para prevenir que la tierra nueva no sea contaminada otra vez. La EPA va a pagar por la investigación y remediación. El NDHC, usando fondos proveídos por otro programa, esta entrenando a miembros de los barrios locales a hacer inspecciones visuales. Le pagan un poco de dinero durante el entrenamiento y cuando ya están entrenados los pagan por cada casa investigada. Sin embargo, el nivel de entrenamiento no es suficiente para cumplir con los niveles de entrenamiento exigidos por el estado para hacer investigaciones completas.

Wendy clarified that if and when NDHC starts the planned abatement process they will always be behind schedule and that the exterior abatement will take place after the soil remediation has occurred. Jim Weaver and other community members saw this approach as being counterintuitive. The ideal situation they agreed is to remove the contaminated paint before replacing the soil. Jim Weaver and others suggested that NDHC jump ahead and begin testing exterior paint on homes scheduled for soil removal, and continue to catch-up on homes already remediated. Wendy agreed that this approach makes sense as it takes a fairly long period of time for soil to become significantly recontaminated. CEASE is formally recommending this "jump ahead" approach, with continued catch-up of homes already remediated.

While all agreed that interior testing is needed and should be conducted when the exterior paint is being tested, it is important to understand that funding is not in place for doing interior testing at this time. There was some question as to whether or not EPA could fund this testing. It is certain that EPA or Denver Environmental Health Department CANNOT fund abatement on the inside of a home using Superfund monies.

Wendy aclaró que si y cuando el NDHC empiece con el proceso de remediación planeado, ellos siempre estarán por detrás del horario y que el remediación exterior se llevara a cabo después que han removido la tierra. El Sr. Jim Weaver y otros miembros de la comunidad pensaron que esta propuesta no es lógica. La situación ideal es: remueve (remedie) la pintura exterior contaminada antes que reemplacen la tierra. El Sr. Weaver y otros recomendaron que el NDHC debe empezar con las investigaciones de la pintura exterior en las casas que están en el horario para remover la tierra y continúen a remediar la pintura exterior en las casas que ya fueron remediadas cuando puedan. La Wendy estaba de acuerdo con esta propuesta porque toma bastante tiempo para que la tierra empiece ser considerablemente recontaminada. El grupo CEASE formalmente recomendó que la propuesta nueva de investigar a la exterior de las casas que se van a remediar antes de que empiecen remover la tierra y que continúe el NDHC remediar las casas que han tenidos su patios remediadas cuando puedan.

Mientras que todos están de acuerdo que se necesita también investigar a las interiores de la casa y estas investigaciones deben ser conducidas mientras que hacen las investigaciones exteriores, es importante comprender que por ahora no hay dinero para hacerlas. Había preocupaciones tocantes a la capacidad de la EPA a pagar por estos investigaciones interiores. Es cierto que la EPA ni el Departamento de Salud Ambiental de Denver (la DEH) NO PODRAN pagar por remedios de casa interiores usando los dineros del Super Fondo.

One idea from NDHC was to see if, at the same time as soil removal and/or other exterior abatement, windows contaminated with exterior lead based paint could be replaced using Superfund dollars. This would handle the largest expense of interior abatement should interior abatement be needed.

Una idea del NDHC fue a ver si, al mismo vez que están removiendo la tierra y/o haciendo los reovaciones exteriores el EPA podría pagar por remover las ventanas contaminadas con polvo. Este les beneficiarán a los dueños de la casa si deciden ellos a hacer su propio remediación interior porque esto es lo que cuesta más y es donde viene la mayoría del plomo en el interior de la casa.

At this point, Rosa María Leon, a Hispanic resident of Cole, arrived with Nita Kennedy, the parish nurse. Rosemary had received a letter from EPA and had some questions to bring up to the group. First, the letter in English said the resident (owner or tenant) would be notified before EPA came to do soil removal. However, in the Spanish version, it said they would *not* be notified. Pat Courtney clarified that the correct version was the English one. Residents will be notified. An additional question was around the contents of the letter regarding soil lead levels. It gave the levels of lead and arsenic on the property, but no normal levels. In trying to find out something for Rosemary, a monolingual Spanish speaker, Nita was transferred to a lot of places before finding out the information needed. She was invited to attend the CEASE/VB/I-70 Working Group meetings and encouraged to bring interested Spanish speaking residents. Rosa María has agreed to continue participating in this group.

En este punto llegó la Sra. Rosa María Leon, una residente de Cole, acompañada por la Sra. Nita Kennedy, la enfermera de la parroquia de la iglesia de la Anunciación. La Sra. Leon recibió una tarjeta de la EPA y tuvo algunas preguntas sobre lo que estaba escrita en la tarjeta. Primero, en la parte escrita en inglés la tarjeta indica que el residente (dueño o inquilino o rentante o arrendatario) iba ser notificado por la EPA antes de remover la tierra. Sin embargo, la versión en español indicó que solamente iban a remover a la tierra sin notificar a los ocupantes. La Sra. Pat Courtney de la EPA aclaró que la propuesta correcta fue la que estaba escrita en inglés y que los ocupantes serán notificados antes que empiezan remover la tierra. Una pregunta adicional relativa al contenido de la tarjeta, tocante a los niveles de plomo en la tierra. La tarjeta tuvo los niveles de plomo y arsénico escrito en ella pero no tuvo información tocante a los niveles normales. En tratar de ayudar a la Sra. Rosa María, La Sra. Nita fue transferida a muchos lugares antes que pudo hallar a la información correcta. Ella fue invitada a asistir a las juntas del CEASE/ VB/I-70 Working Group (El grupo de vecindarios de Cole, Clayton, Elyria, Swansea, e otros como Globeville) y los participantes de agencias trabajando con temas de el área VB/I-70) y la animamos a traer a los Hispano hablantes interesados en este grupo. La Sra. Rosa María nos dijo que quiere participar en este grupo.

CEASE then recommended that the mistranslated items be corrected and that all letters include a contact list with Spanish language resources included. Pat Courtney said that there is or (will be?) a Spanish Language Hotline for monolingual Spanish speakers to call and get information. Lorraine volunteered to have someone look at current/new EPA materials to insure they are "community friendly."

El CEASE recomendó que se corrijan los errores en traducción y que todos las tarjetas contienen una lista de recursos en español que se puede contactar. La Sra. Pat Courtney dijo que hay (o hará?) una línea telefónica especial para que los hispano hablantes podrían llamar para ayuda con cualquier pregunta o problema. La Sra. Lorraine Granado ofreció los servicios de alguien en su grupo para repasar a las materiales nuevas de la EPA para asegurar que sean correctas y respetuosas.

The group then returned to the balance of Wendy's presentation.

Jim Weaver raised a question about the extent to which NDHC and DEH were working together. He also raised the question of whether or not CHP funds could be used for indoor testing and abatement since the funding is being passed through to DEH. . . . Beverly Tafoya-Dominguez clarified that DEH is not allowed to conduct activities that are contrary to EPA constraints. Beverly and Wendy clarified that DEH is working with NDHC and EPA on the bio-monitoring efforts and coordinate activities regarding home investigations and abatement on a routine basis. Jim feels that it would be too confusing for residents to be visited by members of so many different groups and the rest of the participants concurred. Jim and Lorraine Granado added that more coordination is needed with regards to VB/I-70 matters and that the community members also have a role in insuring this takes place. Lorraine requested that agency coordination be included on the agenda for the next meeting.

Entonces revolvimos al saldo de la presentación de la Sra. Wendy

El Sr. Jim Weaver pidió una pregunta tocante al punto de que están trabajando juntos el NDHC y el DEH. También se dirigió al tema de que si puede o no se puede usar los fondos designados por el Plan de Salud Comunal (en inglés. Community Health Plan, CHP) para hacer las investigaciones y remediaciones interiores ya que los fondos se pasan de la EPA a el DEH. La Sra. Beverly Tafoya-Dominguez aclaró que el DEH no puede hacer actividades prohibidos por la EPA. Las Sras. Beverly y Wendy aclararon que el DEH si esta trabajando con el NDHC y la EPA en los esfuerzos de examinar a la sangre y por rutina coordinan las actividades tocante a las investigaciones y remediación de casas. El Sr. Jim se siente que se van a poner muy confundidos los residentes si muchas personas de diferentes grupos vienen a hablar con ellos. El grupo se puso de acuerdo con esta idea. El Sr. Jim y la Sra. Lorraine añadieron que necesitan tener más coordinación tocante las temáticas de la área VB/I-70 y que también los miembros de la comunidad tienen un papel en asegurar que esto pasa. La Sra. Lorraine pidió que la temática de coordinación de agencias sería incluido en la agenda de la siguiente reunión.

Questions continued, in relation to the CHP, with how to get houses tested that aren't having their soil redone. Wendy mentioned that action is also needed for houses with yards that are contaminated in spots, but the overall soil investigation did not identify levels high enough to warrant soil removal.

Otras preguntas relativas al CHP (Plan de Salud Comunal) se formaron, por ejemplo: ¿Cómo se puede investigar a las casas donde no se van a remediar los patios (remover la tierra)? La Srta. Wendy mencionó que también necesitan remediar las casa con patios que solo están contaminadas en ciertas lugares, pero que no había suficiente contaminación para remediar el patio completo.

Wendy further reported that about 10-12 homes in Cole and 15 in Clayton have been tested by trained community workers. Their goal is to complete 50 homes before the end of the grant. Several neighborhood residents have been trained to provide visual inspections. The inspectors-in-training accompany a fully certified NDHC staff member. During training they receive a stipend and after being trained are paid for each home inspected. More extensive training will be needed for these and other residents hired to conduct complete, independent investigations should these be funded.

La Srta. Wendy también reportó que hay 10-12 casas en el Cole y 15 en el Clayton que han sido investigados por trabajadores locales entrenados. La meta es a investigar a 50 casas antes que termine los fondos para el programa. Varios residentes han sido entrenados a proveer inspecciones visuales. Estos inspectores aprendices acompañan a uno de los miembros del personal de NDHC que están certificados. Ellos reciben un sueldo chico durante su entrenamiento y después de ser entrenados le pagan por cada casa inspeccionada. Entrenamiento más extensivo es necesario para que ellos y otros residentes de la comunidad podrán hacer investigaciones completas e independientes.

A key question for clarification from EPA is whether or not interiors of homes can be tested under the CHP regardless of the soil abatement status if the community wants it and puts it into the plan. EPA will check on this, but did re-emphasize that EPA funds CANNOT be used for interior abatement.

Una pregunta clave que necesita aclarar la EPA es si se puede o no se puede investigar los interiores de las casas como parte de la CHP, a pesar de que necesitan su patio remediado o no, si la comunidad quiere hacer esto y lo pone en el plan. El personal de la EPA va a investigar esto pero, tuvieron que aventurar que los fondos de la EPA NO SE PUEDEN usar para remediar los interiores de las casas.

A final issue raised was the fact that EPA letters are only going to home owners and if the landlord doesn't give permission for the yard to be tested, then the tenant, who often has small children, doesn't know about the risk. Anthony Thomas asked if this information (which yards have high levels of lead and/or arsenic) was available under the public information act. EPA is checking into sending letters about test results to all residents, whether they are owners or tenants. Jennifer Slavick said she would address this issue with project staff.

At the request of the group members, DEH and Sunny Walker worked together to organize the ideas brainstormed in the previous session. The results of the organizing effort were presented in two documents, the CHP All Communities' Brainstorm and the VB-I70 Health Education Plan Delivery Mechanisms. Lorraine noted that youth were considered to be trainers in the plan. She suggested that youth from each community be involved and that they be paid stipends. One participant suggested that bilingual youth be utilized if at all possible. Anthony Thomas suggested that youth workers be trained in the same manner as the adult promotoras, so that the messages are consistent throughout the area. The group emphasized the need for well-trained educators/promotoras of all ages to present a consistent message and that contacts be coordinated so as not to confuse residents. Though the DEH's effort was generally accepted, however as Lorraine Granado pointed out this is still a draft plan so discussing the choosing/hiring of promotoras is premature.

Finalmente, la tema del hecho que las tarjetas que mandaron la EPA fueron mandados solamente a los dueños de las propiedades y si el dueño no dio permiso para que investigar a su propiedad, entonces los ocupantes, la mayoría que tienen niño(a)s jóvenes, no conocen los riesgos que podría tener la propiedad. El Sr. Antonio Thomas pidió se esta información (de cuales patios tienen altos niveles de plomo y/o arsénico) cae bajo la ley o acta tocante a la información pública. La EPA va determinar si se puede mandar los resultados de los investigaciones a todos los residentes, ambos los que sean dueños y los que sean ocupantes (inquilinos o rentantes o arrendatarios). La Sra. Jennifer Slavick dijo que va hablar con los otros miembros del personal de la EPA involucrados en el proyecto de VB/I-70.

En la ultima reunión los miembros del grupo pidieron que el DEH y la Sra. Sunny Walker trabajaran juntas para organizar las ideas de la lluvia de ideas que ocurrió. Los resultados de ese esfuerzo fueron compartidos con el grupo por medio de dos documentos, La Lluvia de Ideas de Todas las Comunidades y Los Mecanismos de Llevar al Cabo el Plan de Educación Tocante a la Salud en la Área del VB/I-70. La Sra. Lorraine notó que los jóvenes fueron considerados como entrenadores en el plan. Ella recomendó que deben trabajar jóvenes de cada comunidad y que deben ser voluntarios pagados. Uno de los participantes dijo que se debe utilizar jóvenes bilingües si es posible. El Sr. Anthony Thomas recomendó que los jóvenes trabajando en este esfuerzo deben ser entrenados en la misma manera que los adultos para que los mensajes sean constantes en todo el área. El grupo acentuó la necesidad de tener educadores/promotores de todas edades que son bien entrenados para presentar mensajes constantes y no confundir a los residentes. El esfuerzo del personal del DEH fue generalmente aceptado, sin embargo tenemos que recordarnos dijo la Sra. Lorraine Granado que estos documentos son un plan y que los pasos siguientes no se deben tratar todavía.

Wendy suggested that trusted groups such as NDHC, COPEEN and the Cross Community Coalition be included as educators in the CHP and that perhaps funding could be arranged to cover these education efforts. An example of an existing community training is the NDHC new homeowners workshops.

The group then moved into assessing materials. While a bit of a slow process, participants decided they want to continue this detailed look at the next meeting April 22nd. They also asked that a column be added to the materials evaluation chart for "how this piece is/could be used".

La Sra. Wendy recomendó que algunos grupos en que confían las comunidades como el NDHC, la Coalición Cruce Comunidades y el COPEEN (La Red de Educación Tocante el Medio Ambiente de la Gente de Colorado) sean incluidos como educadores en el CHP y que quizás pudieron ellos recibir fondos para sus esfuerzos educativos. Un ejemplo de estos esfuerzos de entrenamiento que ya ocurre en la comunidad son los talleres para nuevos compradores de casa que ofrece el NDHC.

El grupo entonces empezó con investigar las materias. Aunque el proceso es un poco despacio, decidieron los participantes a continuar con este método detallado en la siguiente reunión el día 22 de Abril. También pidieron que añadirá la Sra. Sunny una columna al gráfico de evaluación de materiales un columna intitulado "como se usa este folleto, noticiero, librito etc o como se puede usarla.